

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

27 FÉVRIER 1962.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 27 novembre 1891
sur l'assistance publique.

I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 13.

In fine de cet article, ajouter ce qui suit :

« La décision de renvoi est notifiée par lettre recommandée en même temps à la Commission secourante et à l'indigent. »

» Il est ouvert à l'indigent un recours au Roi contre cette décision dans un délai de quinze jours à dater de la notification. ».

II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. PIRON
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 9.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Au cas où une convention a été conclue avec les administrateurs d'établissements privés en vertu de l'article 70, b, de la loi du 10 mars 1925, le tarif applicable pour le recouvrement des frais d'entretien et de traitement est celui fixé par lesdites conventions. »

Voir :

288 (1961-1962) : N° 1.
— N° 2 : Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

27 FEBRUARI 1962.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 27 november 1891
op de openbare onderstand.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 13.

In fine van dit artikel, toevoegen wat volgt :

« De beslissing omtrent de terugzending wordt terzeldertijd betekend per aangetekend stuk aan de steunverlenende Commissie en aan de behoeftige. »

» Tegen deze beslissing kan de behoeftige bij de Koning in beroep komen binnen vijftien dagen na de datum van de betekening. »

II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER PIRON
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 9.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Ingeval met bestuurders van private inrichtingen een overeenkomst is gesloten overeenkomstig artikel 70, b, van de wet van 10 maart 1925, geldt voor de terugvordering van de kosten van onderhoud en verpleging het tarief dat bij bedoelde overeenkomsten is vastgesteld. »

Zie :

288 (1961-1962) : N° 1.
— N° 2 : Verslag.

Art. 13.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

« *Le renvoi indiqué ci-dessus est notifié par lettre recommandée à la poste, tant à la commune secourante qu'à l'indigent.*

Il est ouvert à l'indigent un recours au Roi dans un délai de quinze jours à dater de la notification. »

Art. 16.

In fine de cet article ajouter ce qui suit :

« *L'appel au comité de conciliation prévu à l'article 94 de la loi du 10 mars 1925 est maintenu. »*

Art. 13.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« *Van voornoemde terugzending wordt bij ter post aangekend schrijven zowel aan de ondersteunende gemeente als aan de behoeftige kennis gegeven.*

Voor de behoeftige staat beroep op de Koning open binnen een termijn van veertien dagen, te rekenen vanaf de kennisgeving. »

Art. 16.

In fine van dit artikel, toevoegen wat volgt :

« *Het beroep op het verzoeningscomité, waarvan sprake in artikel 94 van de wet van 10 maart 1925, blijft van kracht. »*

M. PIRON.
